

kaiserliche andererseits außer Rückschlüssen auf regionale Gewohnheiten in der Namensgebung selbst auch auf Fragen wie etwa die der Rekrutierung von Peregrinen neue Kenntnisse zu gewinnen sind.

Im ganzen gesehen leistet das Werk seinem Titel Genüge. Jedenfalls handelt es sich um ein Buch, welches man öfters zur Hand nehmen wird.

*Uta-Maria Liertz*

*Science antique – science médiévale. Actes du colloque international (Mont-Saint-Michel, 4-7 septembre 1998). Édités par LOUIS CALLEBAT et OLIVIER DESBORDES. Georg Olms Verlag, Hildesheim 2000. ISBN 3-487-11042-3. 524 pp., 28 ill. EUR 99,80.*

Ce volume rassemble les communications présentées au colloque international "Science antique, science médiévale", organisé du 4 au 7 septembre 1998, dans l'Abbaye du Mont-Saint-Michel, avec le soutien du CNRS et à l'initiative du Centre de Recherche sur l'Antiquité de l'Université de Caen (CERLA). La thématique du colloque a été construite et développée autour du fameux manuscrit 235 d'Avranches, thématique d'abord liée à l'histoire du texte et à son contenu scientifique et technique: celui d'une connaissance théorique du monde et des instruments de cette connaissance, mesure du ciel, de la mer, de la terre et du temps: abaque, astrolabe, nocturlabe, sphère armillaire, sondeur des profondeurs, géométrie pratique, etc.

Répondant à la volonté de situer plus exactement ce type de florilège au regard à la fois de ses sources et de son environnement contemporain, d'en définir plus précisément l'histoire, les destinataires, la fonction, les travaux du colloque ont également porté sur une problématique élargie, intéressant notamment les questions suivantes: identification et caractérisation des modèles de référence; critères du choix et de la distribution des matières composant les florilèges; statuts de ces textes; circuits de diffusion; rôle effectivement tenu par des figures scientifiques qui apparaissent dans le manuscrit Avranches 235: Gerbert d'Aurillac, Fulbert de Chartres, Hermann, Hermann de Reichenau, Adélarde de Bath.

Le volume s'ouvre sur une magistrale étude codicologique du manuscrit Avranches 235 par Louis Holtz. Suivent d'autres communications de même importance, mais compte tenu de la difficulté de les énumérer toutes dans une brève recension, je me limite à constater le grand intérêt du volume en général. On saura vraiment gré à l'initiateur de ce colloque, notre ami Louis Callebat, qui lui-même a contribué au volume avec un excellent exposé "Le choix encyclopédique", d'avoir rassemblé autour de ce sujet une série contributions de haute qualité. Finissons par constater une chose curieuse: tous les titres des communications ont été donnés en français; toutefois, j'ai compté quatre communications écrites en espagnol et une en anglais; mais l'autre anglophone, Charles Burnett de Londres, s'est exprimé en français, comme l'ont fait tous les auteurs allemands. Etrange cette persistance des Espagnols à ne parler que leur langue qui, bien qu'elle soit internationale, ne compte par parmi des langues classiques utilisées dans le domaine des sciences humaines. Si les Allemands et les Anglais ont décidé d'utiliser la langue des organisateurs, on se demande pourquoi les seuls Espagnols ne l'ont pas fait.

*Heikki Solin*